

**BELGISCHE SENAAAT****SENAT DE BELGIQUE****—**
BUITENGEWONE ZITTING 1979
—**—**
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979
—**—**
21 JUNI 1979
—**—**
21 JUIN 1979
—

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Australië tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Canberra op 13 oktober 1977

Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Australie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Canberra le 13 octobre 1977

—
VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BOEY**

—
RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. BOEY**

De te Canberra op 13 oktober 1977 tussen België en Australië ondertekende Overeenkomst heeft als voornaamste oogmerk dubbele belastingheffing van inkomsten te vermijden. De Overeenkomst stelt verder een wederzijdse uitwisseling van inlichtingen in. Tenslotte bevat zij verschillende bepalingen die men gewoonlijk in soortgelijke overeenkomsten aantreft.

La Convention signée à Canberra le 13 octobre 1977, entre la Belgique et l'Australie, a pour objectif principal d'éviter la double imposition des revenus. La Convention organise en outre un échange de renseignements. Elle contient enfin diverses dispositions qu'on retrouve habituellement dans ce genre de conventions.

I. Vermijding van dubbele belasting

Dubbele belastingheffing wordt vermeden door, of wel de belastingbevoegdheid uitsluitend aan de Staat van de fiscale

I. Prévention de la double imposition

La double imposition est évitée tantôt par l'attribution exclusive du pouvoir de taxation à l'Etat du domicile fiscal du

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Robert Vandekerckhove, voorzitter; Bertrand, Cooreman, Gijs, Mevr. Hanquet, de heren Hismans, Kevers, Lahaye, Mevr. Nauwelaerts-Thues, Pétry, de heren Storme en Boey, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Deconinck en Humblot J.

R. A 11224**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

182 (B.Z. 1979) : N° 1.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Robert Vandekerckhove, président; Bertrand, Cooreman, Gijs, Mme Hanquet, MM. Hismans, Kevers, Lahaye, Mmes Nauwelaerts-Thues, Pétry, MM. Storme et Boey, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Deconinck et Humblot J.

R. A 11224**Voir :****Document du Sénat :**

182 (S.E. 1979) : N° 1.

woonplaats van de belastingplichtige toe te kennen, of wel een — al dan niet beperkt — recht van belastingheffing toe te kennen aan de bronstaat, wat voor de Staat van de fiscale woonplaats de verplichting meebrengt, hetzij de in de bronstaat belaste inkomsten vrij te stellen, hetzij de in die Staat aldus geheven belasting geheel of gedeeltelijk met zijn eigen belasting te verrekenen.

Voor dividenden uit vaste deelnemingen die Belgische vennootschappen uit bronnen in Australië behalen, vermijdt België de dubbele belasting overeenkomstig de bepalingen van het intern recht, d.w.z. door, naar gelang het om industriële of financiële vennootschappen gaat, 95 of 90 pct. van het nettobedrag van de verkregen dividenden, verhoogd met de fictieve roerende voorheffing van 5 pct., vrij te stellen van vennootschapsbelasting.

Voor andere dan de hierboven bedoelde dividenden die inwoners van België uit bronnen in Australië behalen, en voor interest of royalty's die in Australië werden belast, verleent België een vermindering van de belasting op die inkomsten, die gelijk is aan 15 pct. van het bedrag van de inkomsten.

De andere inkomsten uit in Australië gelegen bronnen die volgens de Overeenkomst in dat land belastbaar zijn worden in de regel bij de genietster van Belgische belasting vrijgesteld; zij worden evenwel in aanmerking genomen bij het bepalen van het tarief dat op de andere belastbare inkomsten van de betrokkene moet worden toegepast (zogenaamde methode van vrijstelling met progressievoorbehoud).

II. Administratieve bijstand

De wederzijdse administratieve bijstand ingevolge artikel 26 bestaat in het uitwisselen van inlichtingen die nodig zijn voor de toepassing van de Overeenkomst en van de nationale wetten. De uitwisseling zal volgens de gebruikelijke regels geschieden en gepaard gaan met de gebruikelijke voorzorgsmaatregelen.

De Overeenkomst voorziet niet in bijstand met betrekking tot de invordering van de belastingen.

III. Varia

In navolging van de gelijksoortige overeenkomsten die België de laatste jaren heeft gesloten bevat de Overeenkomst bepalingen betreffende :

- De regeling voor onderling overleg (art. 25);
- De beperking van de werking van de Overeenkomst (art. 27);
- De slotbepalingen (art. 28 en 29).

De Overeenkomst bevat evenwel geen bepaling betreffende de non-discriminatie.

**

contribuable, tantôt par l'attribution d'un pouvoir — limité ou non — d'imposition à l'Etat de la source, ce qui implique pour l'Etat du domicile fiscal l'obligation, soit d'exempter les revenus imposés dans l'Etat de la source, soit d'imputer totalement ou partiellement sur son propre impôt l'impôt ainsi perçu dans cet Etat.

En ce qui concerne les dividendes de participations permanentes que des sociétés belges tirent de sources situées en Australie, la Belgique remédie à la double imposition conformément aux dispositions du droit commun, c'est-à-dire en exonérant de l'impôt des sociétés, suivant qu'il s'agit de sociétés industrielles ou financières, 95 ou 90 p.c. du montant net des dividendes recueillis majoré du précompte mobilier fictif de 5 p.c.

Pour les dividendes autres que ceux mentionnés ci-avant que des résidents de la Belgique tirent de sources situées en Australie et pour les intérêts et les redevances qui ont été imposés en Australie, la Belgique accorde une réduction de l'impôt afférent à ces revenus, laquelle est égale à 15 p.c. du montant des revenus.

Les autres revenus de sources situées en Australie que la Convention rend imposables dans ce pays sont généralement exonérés d'impôt belge dans le chef du bénéficiaire; ils sont cependant pris en considération pour la fixation du taux applicable aux autres revenus imposables de l'intéressé (méthode dite de l'exemption avec réserve de progressivité).

II. Assistance administrative

L'assistance administrative réciproque prévue à l'article 26 consiste en l'échange des renseignements qui sont nécessaires pour l'application de la Convention et des législations nationales. Cet échange est organisé d'après les règles habituelles et est assorti des mesures de sauvegarde d'usage.

La Convention ne prévoit pas d'assistance au recouvrement des impôts.

III. Divers

A l'instar des conventions similaires conclues par la Belgique ces dernières années, la Convention contient des clauses concernant :

- La procédure amiable (art. 25);
- La limitation des effets de la Convention (art. 27);
- Les dispositions finales (art. 28 et 29).

La Convention ne contient cependant pas de disposition concernant la non-discrimination.

**

Na door de Wetgevende Kamers te zijn goedgekeurd zal de Overeenkomst op de vijftiende dag na de uitwisseling der nota's van bekrachtiging in werking treden en zal zij rechtstreeks uitwerking in de interne rechtsorde hebben, onder de in artikel 28 bepaalde voorwaarden.

♦♦

Het enig artikel van het ontwerp van wet werd eenparig aangenomen door de 14 aanwezige leden.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
F. BOEY.

De Voorzitter,
Robert VANDEKERCKHOVE.

Après approbation par les Chambres législatives, la Convention entrera en vigueur le quinzième jour suivant celui de l'échange des notes constatant la ratification et elle sortira directement ses effets dans l'ordre juridique interne, dans les conditions fixées par son article 28.

♦♦

L'article unique du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
F. BOEY.

Le Président,
Robert VANDEKERCKHOVE.